

# 美佳堂主日庆典

MEGA CMC SUNDAY CELEBRATION

06.08.2023

8.30am/11.00am

---

## 主日庆典程序 Order of Sunday Celebration

---

敬拜赞美 Praise & Worship

郑企春与团队

祷告 Prayer

潘武忠牧师

使徒信经 Apostles' Creed

欢迎 Welcome

主席: 陈爱仁弟兄 (8.30am) /  
何汉生弟兄 (11.00am)

报告 Announcement

奉献 Offering

三一颂 Doxology

祷告 Prayer

背诵经文 Scripture Memorization

诗篇 Psalm 103:22

读经 Scripture Reading

以弗所书 Ephesians 4 : 25 - 32

证道 Sermon

*合神心意的生命：更新 (5)*

讲员: 潘武忠牧师

翻译: 林斌生弟兄

回应诗 Response Song

圣餐 Holy Communion

祝福 Benediction

潘武忠牧师

美佳堂主题

Mega CMC Theme

合神心意的世代

Generations After God's Own Heart

## 背诵经文 Scripture Memorization

你们一切被祂造的，在祂所治理的各处，都要称颂耶和華！

我的心哪，你要称颂耶和華！诗篇 103 : 22

Bless the Lord, all his works, in all places of his dominion.

Bless the Lord, O my soul! Psalm 103 : 22

13/08		下主日圣工人员 (请代祷) Next Sunday Ministry Personnel		国语崇拜	成人	主日学
		8.30am	11.00am	Dmsra Perdana	20	6
讲员	张永颂神学生			Kg Kemensah	5	25
翻译	-	刘诗薇姐妹		Kg Ganoh	10	14
主席	陈恩赐弟兄	黄力腾弟兄		Kg Tanjung Keruing	8	11
敬拜团	黄玟杰/ 陈恺丽 与团队			Kg Batu Hitam	7	5
团契/聚会出席人数 Fellowship/Meeting Attendance				Kg Kemomoi	3	4
				Kg Bukit Biru	11	4
29/07	线上	星期六晨祷	22	Kg Jubau	8	10
	实体	初少	15	Kg Banai	8	5
	实体	MJYF	63	Kg Petai	6	-
	实体	大专团契	42	Muadzam Shah	3	-
					89	84
				<b>174</b>		

主日崇拜出席人数及奉献 Sunday Attendance & Offering				
30/07		实体	线上	奉献
中文	8.30am (400) 11.00am (190) 主日学-成人 (90)	680	79	RM 10,060.00
MEC	8.30am (-) 11.15am (127)	127		RM 689.91
主日学	8.30am (123) 11.00am (110)	233		
美佳厦大	10am	39 (incl Zoom)		RM 377.00

**温馨提醒 Friendly Reminder:**

! 崇拜者可自由选择是否佩戴口罩

! 若感到不适 (咳嗽/伤风感冒/喉咙不舒服)，建议可戴上口罩或选择参加线上崇拜

## 将天敞开 复兴敬拜赞美之夜

讲员：方嘉雄牧师  
日期：12.08.2023  
时间：8.30 pm  
地点：美佳堂圣殿

## 乐龄团契日间活动

日期：17/8起 (每逢星期四)  
时间：10am 至 1.30pm  
课程：马可福音 (王长辉老师)  
费用：RM100 (包括资料及午餐)  
欲报名，请联系  
陈牧师/张传道 03-6157 9711



2023 美佳堂儿童诗班营

**MEGA CMC CHILDREN CHOIR CAMP**

02 SEPT 2023

9 AM - 5 PM  
VENUE: MEGA CMC

ONLY FOR 50 KIDS  
OPEN TO ALL SUNDAY SCHOOL CHILDREN

AGE 7-12 YO RM80 FREE REGISTRATION FEE FOOD T-SHIRT

Register now

CLOSING DATE: 20 AUG 2023  
CONTACT: 0172081114  
TEACHER SU YEE

## 通告 Notice

### 从圣经原则浅谈健康的《基督徒形象》

地点：Online Zoom 线上课程  
日期：24/8, 21/9, 12/10/2023  
时间：周四 8:30-9:45pm  
导师：陈莲娜Anna 传道



### 《阿摩司书》圣经课程

讲员：吴慧芬 博士  
日期：31.08.2023  
时间：9am - 1pm  
地点：(实体) 美佳堂圣殿 / (线上) Zoom  
备注：参与实体聚会午餐招待



### 青少年特会: Save Sex 拯救性 2.0

日期 Date : 9月15-17日  
对象 Participants : 12-25岁  
青少年 Youth & 家长 Parents



### NECF 40天 禁食祷告手册 《紧迫时刻》

请于Lobby柜台  
自行索取



## 来临崇拜讲题 Upcoming Sermon Topics (八月 August)

日期 Date	崇拜 Service	讲题 Topic	经文 Scripture	讲员 Speaker
13/08 (Sun)	Mega CMC	不以貌取人	太 7:1-6	张永颂神学生
	MEC	Blessed Assurance (2)	1 John 1:5-10	Rev. Matthew
	MXMU	合神心意的生命：更新 (1)	弗 4:17-24	潘武忠牧师
20/08 (Sun)	Mega CMC	合神心意的生命：更新 (6)	弗 5:1-14	潘武忠牧师
	MEC	Faith Inheritance	Deut 6:20-25	Dr. Elaine Goh
	MXMU	听 (4)	王上 3:5-12	林明威传道

## 为孕妇代祷 Pregnancy

1. Nelson Oon 太太(Iris)于今年8月生第三胎。
2. 萧进盛太太(廖温涵)于今年8月生第一胎。
3. 张家鑫太太(李铭芳)于今年9月生第一胎。(美佳厦大)
4. 黄力腾太太(Janette)于今年10月生第一胎。
5. Bryan Chong 太太(Ella) 于今年10月生第一胎。
6. 曾立权太太(林蕙雯)于今年10月生第二胎。
7. William Pan 太太 (谭紫恩)于今年12月生第二胎。

### 2023年 新生宝宝统计 (2022年 共20个)

一月份: 0个	二月份: 1个	三月份: 2个
四月份: 0个	五月份: 4个	六月份: 2个
七月份: 1	2023总计: 10个	

## 代祷事项 Intercession

- 会友扬旗的父亲林世光(76岁)双脚因糖尿曾进行截肢。现在又有伤口，请祷告脚上的伤口有好的复原。在信仰上，学习仰望主，在生活上需要有纪律照顾身体。扬旗的母亲吴秀莲 (76岁)曾患乳癌并完成了化疗及电疗。请祷告癌细胞不复发，也为着其救恩祷告。
- 刘舜美(77岁)日前确诊大肠癌，手术于30/06/23顺利完成，目前在疗养院修复健康。愿疗养院医生、护士和物理治疗师团队能够让舜美姐得到好的护理，让伤口和褥疮快速愈合，训练她的行动，能吃喝睡，适应疗养院的生活及癌症没有蔓延。

## 为考生代祷 Pray for Examination students

**IGCSE May**  
**(Oct/Nov 2023)**  
Jayden & De Hao

**SPM (Jan/Feb 2024)**  
Siah Dong, Xiao Yu,  
Shao Hang

## 奉献 Offering

支票抬头 **Cheque payable to:** Mega Chinese Methodist Church

互联网或ATM转帐 **Internet Banking/ATM transfer**

Maybank: 5124 9111 3045

Public Bank: 3161 350 122

请电邮通知 Please notify the third party by email to:  
megacmcoffering@gmail.com 或把收据放进奉献信封  
or put the bank-in slip into offering envelope.



## 在美佳堂举行婚礼须知 Weddings in Mega CMC

爱心提醒，若您欲在美佳堂举行婚礼，请至少于一年前通知教会。  
教会将为您安排六至八次的婚前辅导课程，需用两至三个月来完成。

Gentle reminder, if you plan to hold a wedding in Mega CMC,  
please inform the church for at least a year in advance.

As the church will arrange pre-marital counselling sessions of 6 - 8 times, which takes 2-3 months to complete.



基督教卫理公会美佳堂 Mega Chinese Methodist Church  
2, Jln. PJU 5/16, PJU 5, Dataran Sunway,  
Kota Damansara, 47810 PJ.  
Tel: 03-6157 9711 Fax: 03-6150 6132  
Homepage: [www.megacmc.org.my](http://www.megacmc.org.my)  
Facebook: Mega Chinese Methodist Church (美佳堂)  
Instagram: mega\_cmc  
Youtube: MegaCMC 美佳堂

Office Hour  
Mon: Off  
Tue – Fri: 9am - 5pm  
Sat: 2pm - 6pm

wifi password: Psalm96:9

# 合神心意的生命：更新（5）

## The Life After God's Own Heart: Renewal (5)

6/8/2023

经文 Text: 以弗所书 Ephesians 4: 25 - 32

潘武忠牧师编写

### 不要使圣灵担忧 Do Not Grieve the Holy Spirit

- “他们竟然悖逆，使他的圣灵忧伤。他就转变，成为他们的仇敌，亲自攻击他们。”（赛 63: 10）“But they rebelled and grieved his Holy Spirit; therefore he turned to be their enemy, and himself fought against them.” (Isa 63: 10)
- 神学理由：“你们原是受了祂的印记，等候得救赎的日子来到”（弗 1: 13 - 14）Theological reason: “by whom you were sealed for the day of redemption” (Eph 1: 13 - 14)
  - 将来“完全”的得赎/荣耀的盼望，激发着我们现在的成长 The “completion” of redemption/glorious hope in the future, is now moving us to grow
- 圣灵是有位格的，所以会忧伤 The Holy Spirit is a person, therefore He can grieve
  - 不要亵渎圣灵（太 12: 31）Do not blaspheme against the Holy Spirit (Mt 12: 31)
  - 不要欺哄圣灵（徒 5: 3）Do not lie to the Holy Spirit (Acts 5: 3)
  - 不要消灭圣灵（帖前 5: 19）Do not quench the Holy Spirit (1 Thess 5: 19)
- 不让魔鬼留地步（27 节），就应该要让圣灵充满 Give no opportunity to the devil (v. 27), and be filled with the Holy Spirit

### 除掉苦毒 Put Away Bitterness

- 苦毒 - 酸溜溜、小心眼、拒绝和解 Bitterness - sour, narrow-minded, refuse to reconcile
- 愤怒 - 蕴藏在里面的怒气 Wrath - the anger held inside of us
- 恼恨 - 一时失控的怒火 Anger - rage which is out of control
- 嚷闹 - 提高嗓门吵架、破口大骂 Clamor - raising up the voice when quarrelling, burst into verbal abuse
- 毁谤 - 中伤人、侮辱性的话 Slander - disparaging, insulting words
- 恶毒 - 希望他人遭殃、谋算设计害人 Malice - hoping to see others in trouble, scheming to harm others
- 积极行动：要仁慈相待、存怜悯的心、彼此饶恕 Positive action: be kind to one another, tenderhearted, forgiving one another

- 神学理由：正如上帝在基督里饶恕了你们一样 Theological reason: as God had forgiven you in Christ
- 饶恕不表示无需伸张公义，而是去修复因所发生的错误而被破坏的关系 Forgiveness doesn't mean that we do not uphold justice, but to restore broken relationships due to the mistake.
- 饶恕使我们不再活在苦毒中 Forgiveness helps us to not live in bitterness

## 结论 Conclusion

- 不是依靠自己的能力，而是仰赖圣灵的帮助并顺服圣灵的引导 Not relying on our own effort, but by the help of the Holy Spirit, and submit to His guidance
- 更新的生命：弃掉负面的行为（说谎、偷窃、说坏话），态度和情绪（生气、让圣灵担忧、苦毒）；积极地去活出那有益于建立基督身体的美德 A renewed life: put away negative behaviours (lie, steal, corrupting talk), attitudes and emotions (anger, grieving the Holy Spirit, bitterness), live out good virtues actively which will bring benefit in building up the body of Christ